**Заява про обов'язок надання інформації та підпис -** Oplysningspligt

1. Ваш обов'язок інформувати муніципалітет про зміни у ваших обставинах життя

Коли ви отримуєте фінансову допомогу від муніципалітету, ви зобов’язані повідомляти про зміни, які можуть вплинути на отримання виплат.

У разі отримання грошової допомоги та допомоги на освіту, це стосується інформації про себе, чоловіка/жінки/співмешканця та дітей, див. retssikkerhedslovens (Закон про юридичну безпеку) розділ 11, підрозд 2

Неправильна або бракуюча інформація може призвести до позову про відшкодування допомоги, див. lov om en aktiv socialpolitik (Закон про активну соціальну політику) § 91 або lov om kontantydelse (Закон про грошові виплати) § 19.

Якщо ви надаєте неправильну, неповну або оманливу інформацію - навмисно або через грубу недбалість - ви можете бути засудженим до штрафу відповідно до статті 12b retssikkerhedslovens (Закону про юридичну безпеку) або притягнення до відповідальності відповідно до статті 289a straffelovens (Кримінального кодексу).

2. Інформація, яку муніципалітет може отримати без вашої згоди

Муніципалітет може отримати інформацію про ваш фінансовий стан, а також інформацію щодо вашої відпускних коштів від:

• інші органи державної влади,

• indkomstregister (єдиний реєстр платників податків)

• A-Kasse (Фонд страхування на випадок безробіття)

• Feriekonto (Відпускний Рахунок)

Муніципалітет може отримати аналогічну інформацію про інших членів вашої сім'ї.

Муніципалітет використовує інформацію для обробки вашої справи або для подальших перевірок, розділ 11a(2) - (5) straffelovens (Закону про юридичну безпеку).

Муніципалітет може в контрольних цілях отримати необхідну інформацію від:

• роботодавця на період оплати праці та зайнятості тощо.

• пенсійні фонди, компанії зі страхування життя та фінансові установи з пенсійних питань тощо, див. lov om organisering og understøttelse af beskæftigelsesindsatsen (Закон про організацію та підтримку трудових зусиль) пункт 2 розділ 54.

Муніципалітет також має право зробити запит про різну необхідну інформацію з інших ресурсів:

• NemKonto ( головний рахунок в банківській установі)

• ATP (обов'язковий пенсійний внесок)

• A-Kasse (Фонд страхування на випадок безробіття)

Інформація може співвідноситися і порівнюватися з даними в інших системах та базах даних, що належать муніципалітету, іншим органам влади або фондами страхування на випадок безробіття, див. lov om organisering og understøttelse af beskæftigelsesindsatsen (Закон про організацію та підтримку трудових зусиль) розділ 54, пункт 3.

Інформація може бути зібрана, підтверджена і зіставлена як щодо вас, так і вашого чоловіка(жінки) /співмешканця.

Муніципалітет має право на проведення контрольних візитів до компанії, де ви працюєте або працювали раніше, щоб перевірити виплати заробітної плати, які складають основу для вашої фінансової допомоги. На момент візиту муніципалітет має право задавати вам та іншим працівникам питання відповідно до статті 12а retssikkerhedslovens (Закону про юридичну безпеку).

3. Реєстрація та обмін інформації муніципалітетом

Муніципалітет реєструє отриману інформацію та передає її іншим органам державної влади, приватним компаніям

та іншим, які мають законне право на ці дані або співпрацюють з муніципалітетом.

Муніципалітет і Udbetaling Danmark (Центр виплат) мають взаємний обов'язок надавати інформацію, яка може вплинути на допомогу, яку ви отримуєте від Udbetaling Danmark і муніципалітету, відповідно до Закону про Udbetaling Danmark, §§ 6, 9 і 10.

Щоб мати можливість вирішити, чи актуально передавати інформацію, муніципалітет та Udbetaling Danmark мають доступ до виплат, які ви отримали за останні три місяці, див. Закон про Udbetaling Danmark, § 8.

Дані муніципалітету про ваші грошові пільги та субсидії об'єднані з базою даних інших державних асигнувань Udbetaling Danmark, а також з інформацією з різних публічних реєстрів, наприклад, податкової служби та Національного реєстру населення, .див. lov om Udbetaling Danmark стаття 3а (Закон про соціальні виплати)

Дані про фінансове становище та сімейні обставини об'єднуються для всіх членів сім'ї як нинішніх, колишніх, так і майбутніх. Метою їх взаємозв'язку є запобігання помилки у виплатах, які фінансуються державою.

Якщо Udbetaling Danmark виявляє підозрілі помилки або неправильні дані, вона передає цю інформацію в муніципалітет, який потім вирішує, чи слід регулювати вашу пільгу / субсидію, чи виплата має бути повернена назад.

Відділ бази даних Udbetaling Danmark видаляє дані про вас, коли муніципалітет отримує повідомлення про результат.

Муніципалітет видаляє інформацію про надання вам фінансової допомоги, коли термін дії зобов'язання щодо зберігання закінчується і можливу вимогу архівування виконано. Після того, як інформація була заархівована або видалена, муніципалітет більше не має доступу до неї. Ви маєте право знати, яку інформацію про вас має муніципалітет і ви можете вимагати виправлення або видалення невірної інформації.

**4. Радник з питань захисту даних муніципалітету**

Ви можете зв'язатися з радником із захисту даних щодо своїх прав відповідно до законодавства про захист даних.

Ви маєте право поскаржитися Органу із захисту даних на обробку вашої особистої інформації муніципалітетом.

На DatatilSynet.dk ви можете дізнатися більше про роль радника із захисту даних.

**1. Din pligt til at oplyse kommunen om ændringer i dine forhold**

Når du modtager hjælp til forsørgelse fra kommunen, har du pligt til at oplyse om ændringer, der kan have betydning for hjælpen. Ved kontanthjælp og uddannelseshjælp gælder det både oplysninger vedrørende dig selv, en eventuel ægtefælle eller samlever og børn, jf. retssikkerhedslovens § 11, stk. 2 Forkerte eller manglende oplysninger kan medføre, at der rejses krav om tilbagebetaling af hjælpen, jf. lov om en aktiv socialpolitik, § 91, eller lov om kontantydelse, § 19. Hvis du giver forkerte, mangelfulde eller vildledende oplysninger – enten bevidst eller ved grov uagtsomhed – kan du blive idømt bøde efter retssikkerhedslovens § 12b eller tiltales efter straffelovens § 289a

**2. Oplysninger kommunen kan indhente uden dit samtykke**

Kommunen kan indhente økonomiske oplysninger samt oplysninger om dine ferieforhold fra • andre offentlige myndigheder,

• eIndkomstregistret, • A-kasser og • Feriekonto. Kommunen kan indhente tilsvarende oplysninger om andre i din husstand. Kommunen bruger oplysningerne til behandling af din sag eller til efterfølgende kontrol, jf. retssikkerhedslovens § 11a, stk. 2 til 5. Kommunen kan til kontrolformål indhente nødvendige oplysninger fra • arbejdsgivere om løn- og beskæftigelsesperioder m.v.

• pensionskasser, livsforsikringsselskaber og pengeinstitutter om pensionsforhold m.v. jf. lov om organisering og understøttelse af beskæftigelsesindsatsen m.v., § 54, stk. 2.

Kommunen kan også kræve andre nødvendige oplysninger fra • andre offentlige myndigheder, • ATP, • NemKonto, og • A-kasser.

Oplysningerne kan samkøres og sammenholdes med data i andre it-systemer, der tilhører kommunen, andre myndigheder eller A-kasser, jf. lov om organisering og understøttelse af beskæftigelsesindsatsen m.v., § 54, stk. 3.

Oplysningerne kan indhentes, samkøres og sammenholdes både vedrørende dig og din ægtefælle/samlever. Kommunen har adgang til at foretage kontrolbesøg på den virksomhed, hvor du er eller har været ansat for at kontrollere de lønudbetalinger, som danner grundlag for din hjælp til forsørgelse. Ved besøget har kommunen ret til at udspørge dig og de

øvrige ansatte iht. retssikkerhedslovens § 12a. Kommunen har adgang til oplysninger i Udbetaling Danmark om eventuelle kontrolsager vedrørende andre ydelser. Kommunen

kan se, hvad der undersøges, hvilke skridt, der er taget i sagen, men også om der er blevet lukket en kontrolsag om dig inden for de seneste 6 måneder. Tilsvarende videregiver kommunen samme oplysninger til Udbetaling Danmark jf. lov om Udbetaling Danmark § 11a, stk. 2.

Kommunen kan – i forbindelse med kommunens vurdering af, om din hjælp til forsørgelse er udbetalt korrekt – anmode om alle nødvendige oplysninger i Udbetaling Danmarks sager, hvor du får eller har fået ydelser fra Udbetaling Danmark, jf. lov om Udbetaling Danmark, § 10.

**3. Kommunens registrering og videregivelse af oplysninger**

Kommunen registrerer de modtagne oplysninger og videregiver oplysningerne til andre offentlige myndigheder, private virksomheder m.fl., der har lovmæssigt krav på oplysningerne eller samarbejder med kommunen.

Kommunen og Udbetaling Danmark har gensidig pligt til, at videregive oplysninger som kan have betydning for en ydelse, du modtager fra henholdsvis Udbetaling Danmark og kommunen, jf. lov om Udbetaling Danmark, §§ 6, 9 og 10.

For at kunne afgøre om det er relevant at videregive oplysninger, har kommunen og Udbetaling Danmark adgang til at se hvilke ydelser, du har modtaget de sidste tre måneder, jf. lov om Udbetaling Danmark, § 8.

Kommunens oplysninger om dine kontante ydelser og tilskud sammenkøres i Udbetaling Danmarks dataenhed med andre myndigheders bevillinger og med oplysninger fra forskellige offentlige registre hos fx SKAT og Folkeregisteret, jf. lov om Udbetaling Danmark, kapitel 3a. Der sammenkøres data om økonomiske forhold samt bopæls- og familieforhold for dig, din ægtefælle/

samlever og øvrige husstandsmedlemmer, både nuværende, tidligere og formodede. Formålet med samkøringen er at forhindre fejl i offentligt bevilligede udbetalinger.

Udbetaling Danmarks dataenhed videregiver oplysninger om formodede fejl eller urigtige data til kommunen, som derefter træffer afgørelse om din ydelse/tilskud skal reguleres, eller om der skal rejses krav om tilbagebetaling.

Udbetaling Danmarks dataenhed sletter data om dig, når kommunen har fået besked om resultatet.

Kommunen sletter oplysningerne vedrørende din hjælp til forsørgelse når opbevaringspligten udløber og et eventuelt arkiveringskrav er opfyldt. Når oplysningerne er arkiveret eller slettet, har kommunen ikke længere adgang til dem.

Du har ret til at vide, hvilke oplysninger kommunen har om dig, og du kan kræve forkerte oplysninger rettet eller slettet.

**4. Kommunens databeskyttelsesrådgiver**

Du kan kontakte databeskyttelsesrådgiveren om dine rettigheder i henhold til databeskyttelseslovgivningen. Du har ret til at klage til Datatilsynet over kommunens behandling af dine personlige oplysninger. På Datatilsynet.dk kan du læse mere om databeskyttelsesrådgiverens rolle.